Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano	A
CLUB 2	La Broye	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum / Date / Data	25.06.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:22
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A45		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	88

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	211408	BERNASCONI	Roberta	
Official scorer / Marqueur	209294	FUCHS POZZI	Edith	
Referee 1 / Arbitre 1	2274	BAUMGARTNER	Sandro	
Referee 2 / Arbitre 2	9004	MOREL	Christophe	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
16	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Sayaluca Cadempino Lugano**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	MÜLLER	Marcel				97189
26	A	DIDIER	Alain				201318
39	G	BAY	Roy	X	X	X	99215
1	G	POZZI	Brendan				208079
ts		SUNDERMANN	Davide				99291
68		EISENRING	Fabrice				205217
77		MOOR	Marco				210111
17		MELI	Raffaele				203239
91		FASSORA	Pietro				97289
33		FASSORA	Aron				203383
11		FALCONI	Gabriele				209336
88		HUNZIKER	Fabio				202497

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	99253
	BERSIER	Andrea		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:07	11	68	1				
06:43	ts	11	2				
07:48	ts	17	3				
12:26	68	33	4				
14:22	11	68	5				
18:48	66	33	6				
24:24	33	68	7				
32:20	26	ts	8				
34:16	11	91	9				
34:59	33	88	10				
43:46	17	68	11				
44:34	26	91	12				
47:02	91	11	13				
48:34	17	66	14				
53:20	66	17	15				
54:53	17	ts	16				
				TOTAL			16
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
19:38	66	2	00:00	21:38	H
28:24	88	2	00:00	30:24	H
36:29	ts	2	00:00	38:29	E
53:57	11	2	00:00	55:57	H
58:56	17	2	00:00	60:00	J1
TOTAL				10 min	

2 La Broye

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	CHRISTINAZ	Julien				98287
8	A	GIVEL	Christophe				202124
66	G	SERMET	Loïc	X			206035
20	G	BARRAS	Lionel	X	X	X	209197
69		YERLY	Damien				206249
11		MACHAKA	Ken				208068
17		GIVEL	Florent				203014
95		DING	Laurent				208063
28		CLEMENT	Maximilien				211365
10		MAGNIN	Jérémy				205020
TS		BERCHIER	Maxime				216093
87		BISE	Michaël				204047
19		GRIN	Lucas				210147
23		BERTSCHY	Florian				209198

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	205018
	ROPRAZ	Nicolas		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
19:08	TS	87	1				
21:51	10	88	2				
43:04	88		3				
57:41	95	TS	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
06:01	28	2	00:00	06:43	J1
09:45	17	2	00:00	11:45	A
16:54	95	2	00:00	18:48	E
23:38	88	2	00:00	24:24	H
33:19	11	2	00:00	34:16	G1
34:59	11	2	00:00	34:59	G1
35:30	69	2	00:00	37:30	E
43:20	69	2	00:00	43:46	E
45:03	69	2	00:00	47:02	H
45:03	69	2	00:00	48:34	V2
51:39	8	2	00:00	53:20	D
TOTAL				22 min	